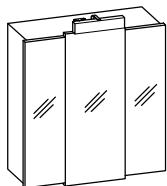


PELIPAL
Badmöbel

" Lust auf mehr Bad "



045-__ 6813 040-__ 6813
045-__ 8313 040-__ 8313

MOT-Z0637S1 A4
Datum 12/11/12

T1 Bitte unbedingt ausfüllen!

Name	
Strasse	
PLZ	Ort
Tel.	

T2 Sehr geehrte Kunden,
wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause Pelipal entschieden haben. Sollte es trotz aller Bemühungen unsererseits, Ihnen ein qualitativ hochwertiges Möbelstück zu liefern, zu Fehlteilen kommen, schicken Sie bitte dieses ausgefüllte Blatt an

Fax.: +49 3443/434354

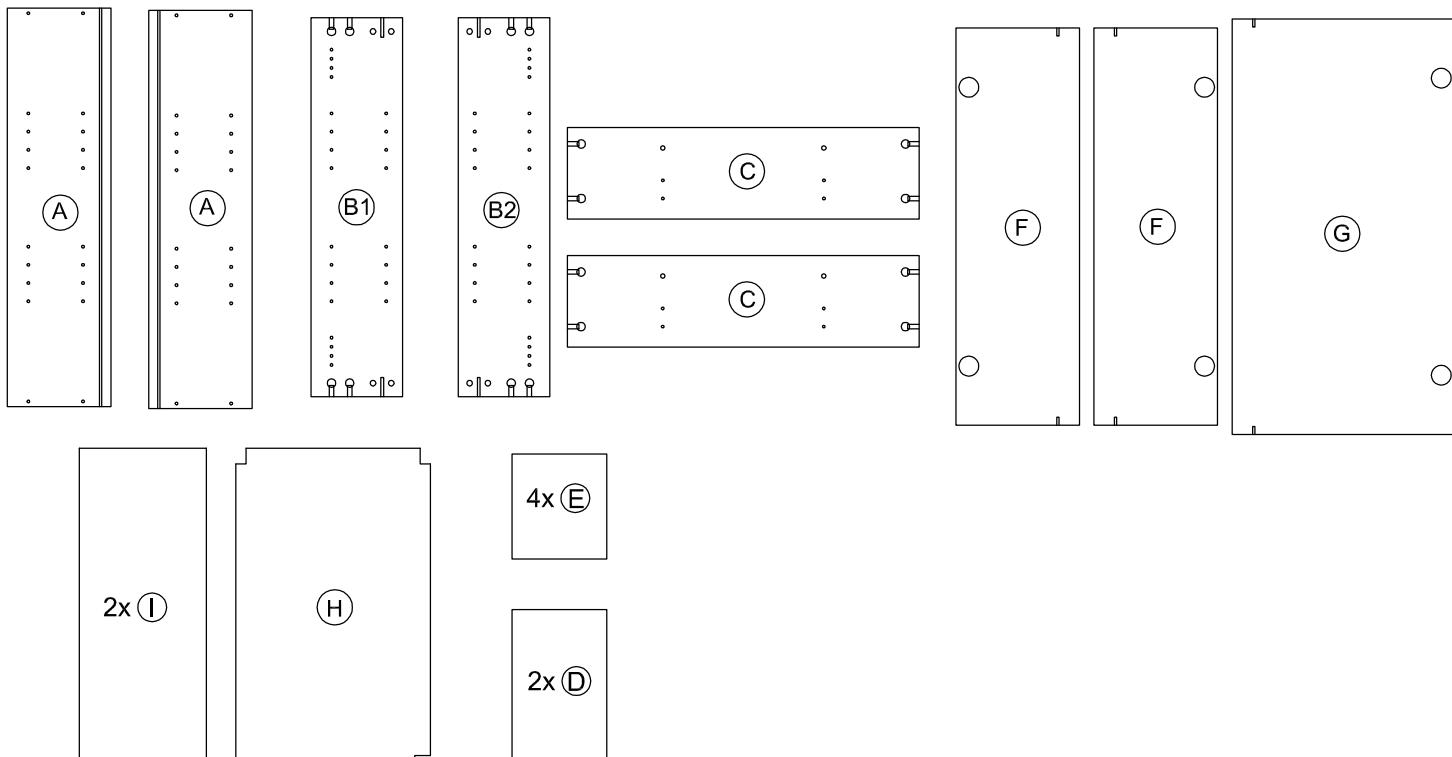
E-Mail: weissenfels.ersatzteile@pelipal.de

Bitte beachten Sie, dass Bauteile über 800mm Länge und 350mm Breite direkt bei Ihrem Möbelhändler zu beanstanden sind. Zur Reklamationsbearbeitung ist es unbedingt erforderlich **die Artikelnummer des Schrankes**, welche auf dem Etikett ersichtlich ist und den Markt, wo das Möbel erworben wurde anzugeben. Außerdem tragen Sie unten bitte die benötigte Stückzahl ein. Viel Spaß mit Ihrem neuen Badmöbel! Ihr Pelipal Team

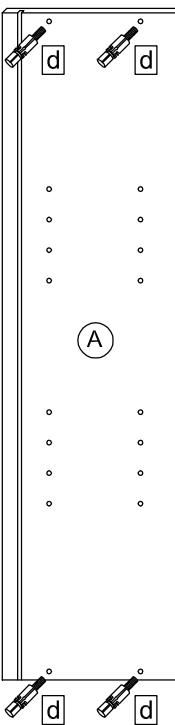
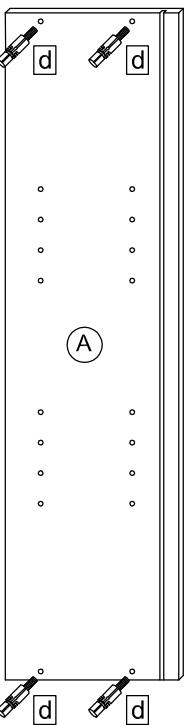
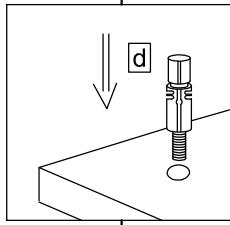
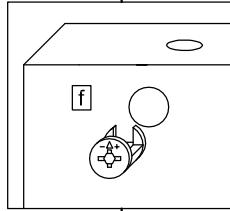
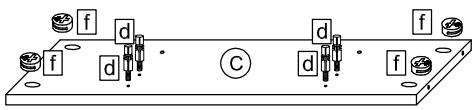
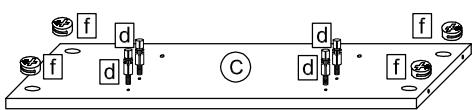
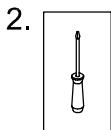
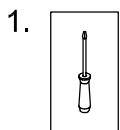


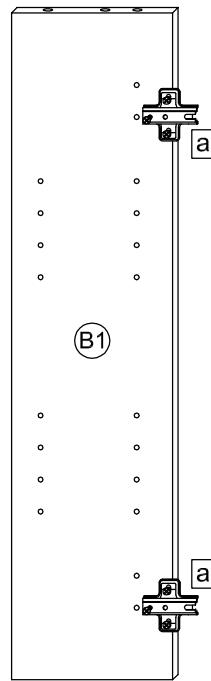
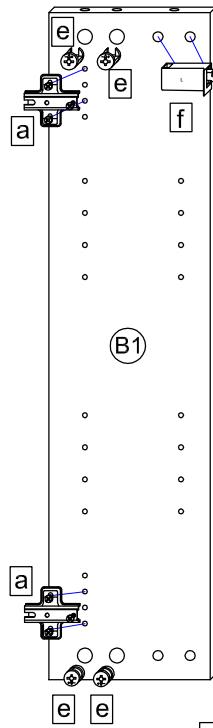
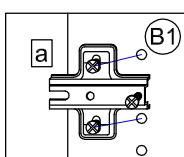
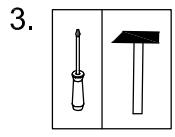
T3 Für den Zusammenbau sind 2 Personen erforderlich.

T4 Montage-Richtzeit 3 Stunden

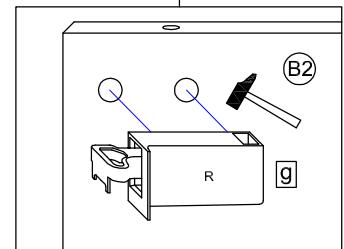


6 x a		Stück	6 x b		Stück	12 x c		Stück	16 x d		Stück	8 x e		MOT-Z0637S2 A4
ZPL-003X000			TBD-35-115X08			3,5 x 15 SCH-SPA-035X015			DÜB-SMD-000005			DTS-15X2X4,9		Datum 12/11/12
16 x f		Stück	1 x g		Stück	1 x h		Stück	2 x i		Stück	24 x j		Stück
EXZENTER-000015			AUF-001-000090			AUF-001-000080			AUF-001-000020			TRAЕ-001-000020		
14 x k		Stück	3 x l		Stück	4 x m		Stück	4 x n		Stück	8 x o		Stück
NAGEL-025X001			BOLZEN-CR0001			SCH-SON-063X050			ADK-BES-AL0010			SCH-RWD-030X025		
1 x p		Stück	2 x q		Stück	2 x r		Stück	2 x s		Stück	2 x t		Stück
TRA-M00-DE														
1 x t		Stück	2 x u		Stück	1 x v		Stück	3 x w		Stück	10 x 13 ADK-AL1-010X013		Stück
LEU-001-000280														

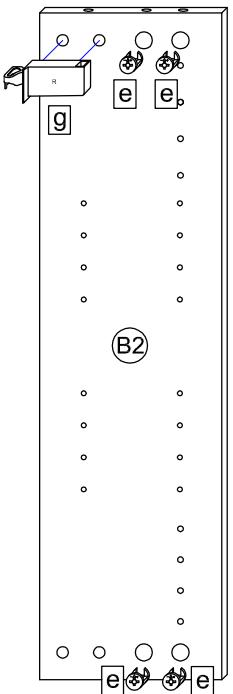
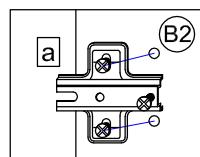
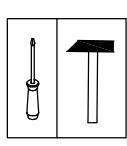




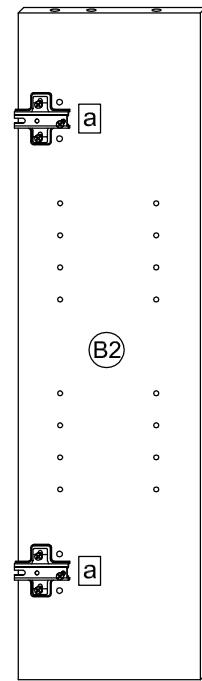
(B1)



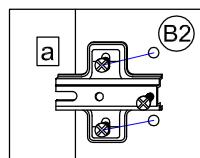
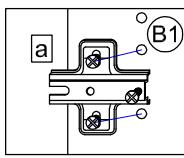
4.



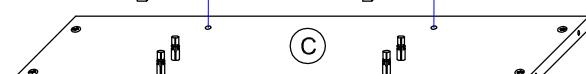
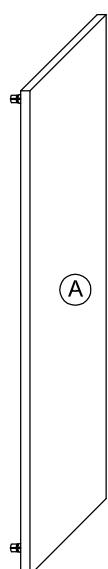
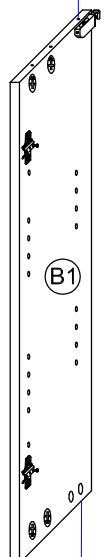
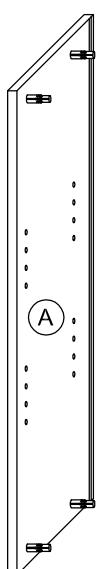
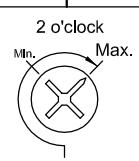
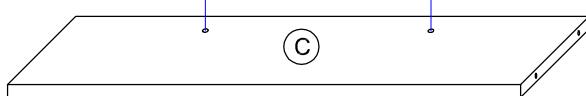
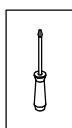
(B2)



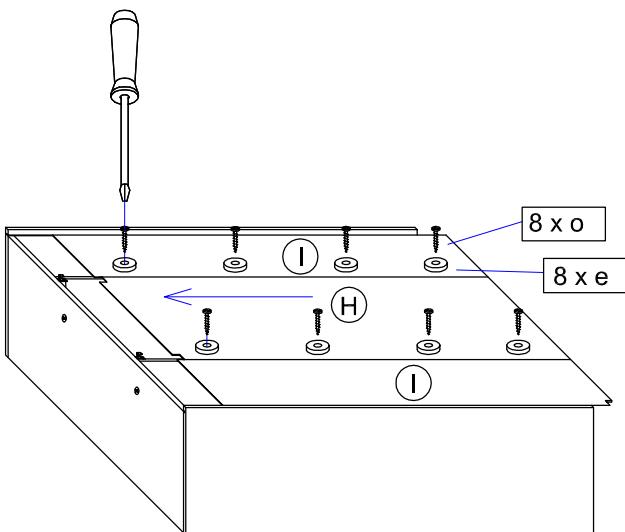
(B2)



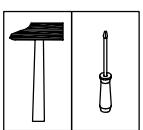
5.



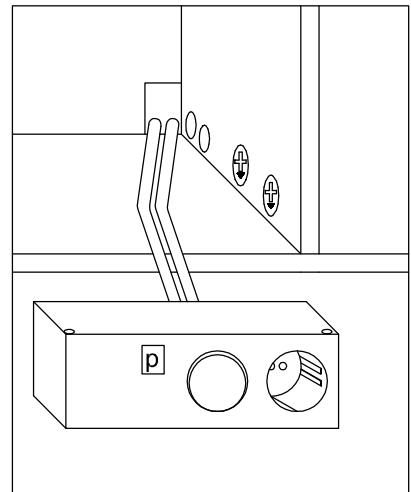
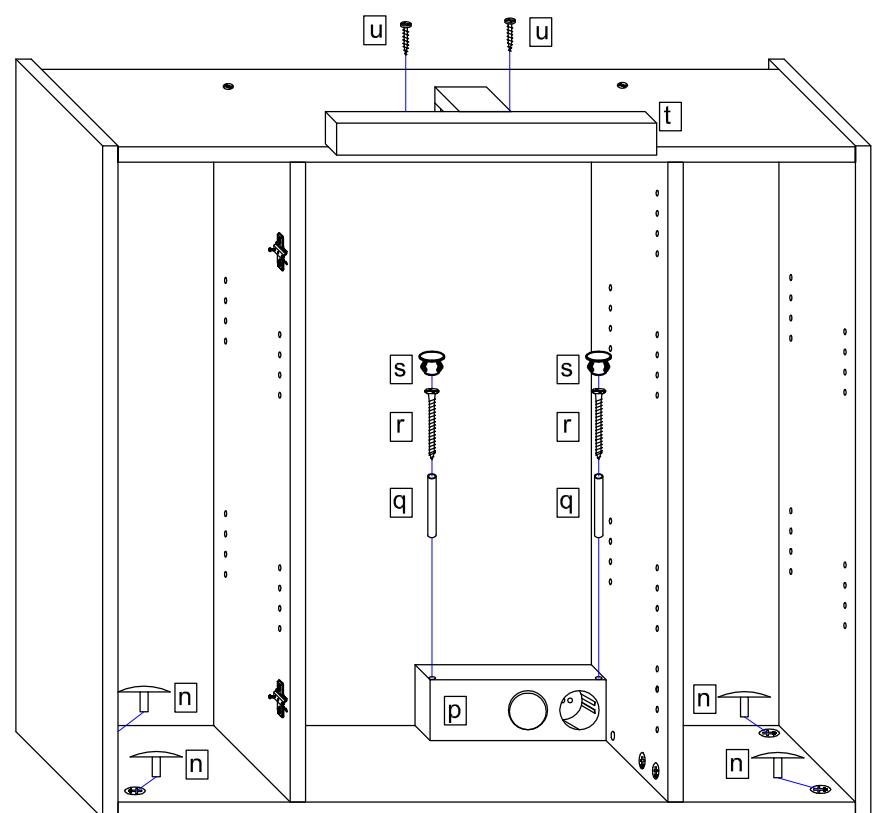
6.



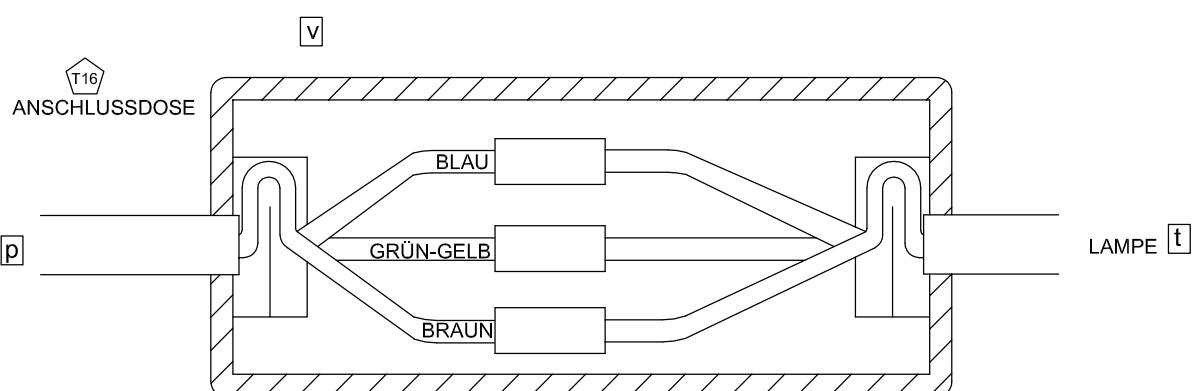
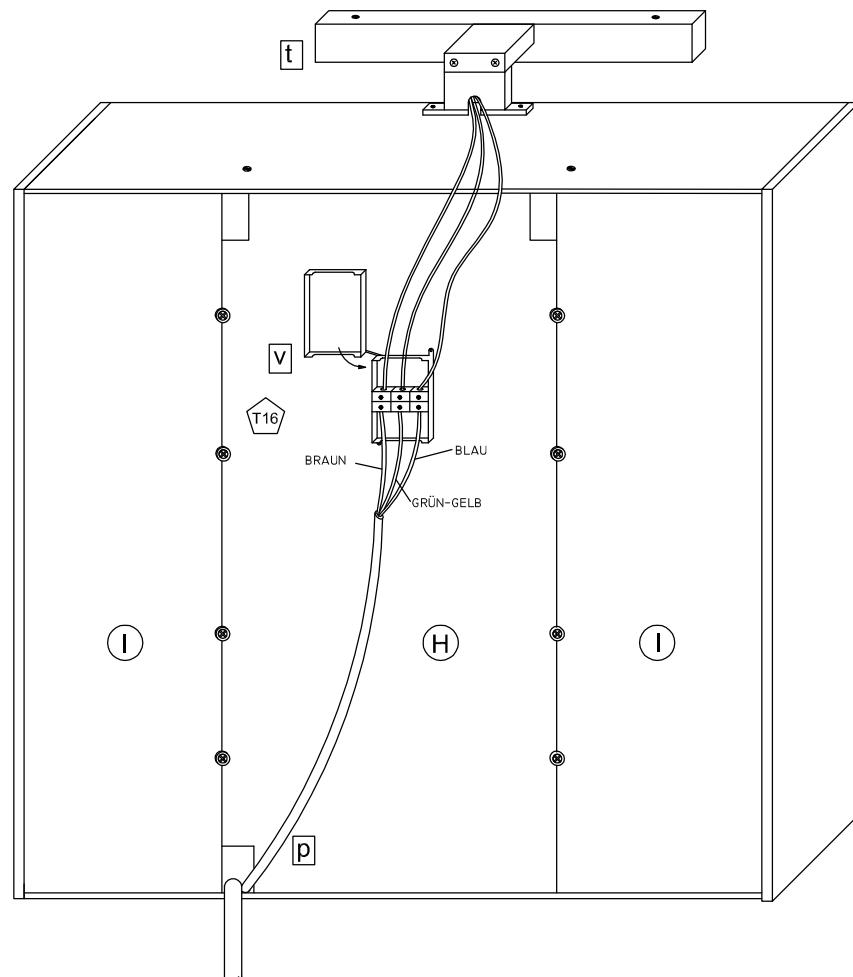
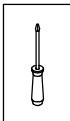
7.



8.



10.



T15 SPIEGELSCHRANK
HAUSNETZ

 Achtung! Der Netzanschluss muss in einer Anschlussdose erfolgen.

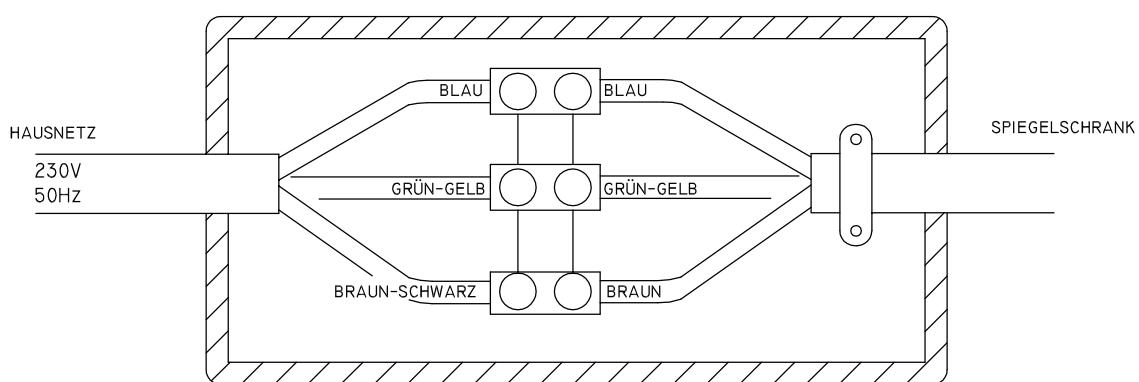
 Der Elektroanschluss des Schrankes ist
unter Berücksichtigung der
VDE 0100 Teil 701
von einem Elektrofachmann durchzuführen!



Internationale Norm	IEC 60364-7-701
Europanorm	CENELEC HD 384
Frankreich	NFC 15-100
UK	BS 7671
Belgien	AREI / RGIE
Spanien	REBT
Italien	CEI 64-8
Niederlande	NN1010



ANSCHLUSSDOSE



LASSEN SIE DEN ELEKTROANSCHLUSS VON EINEM ELEKTROFACHMANN DURCHFÜHREN!



! Leuchtmittel sind im Fachhandel erhältlich, sie sind von der Gewährleistung ausgeschlossen!

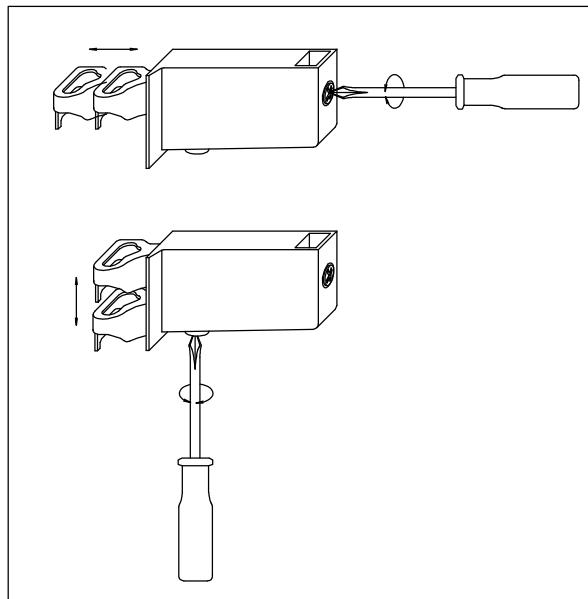
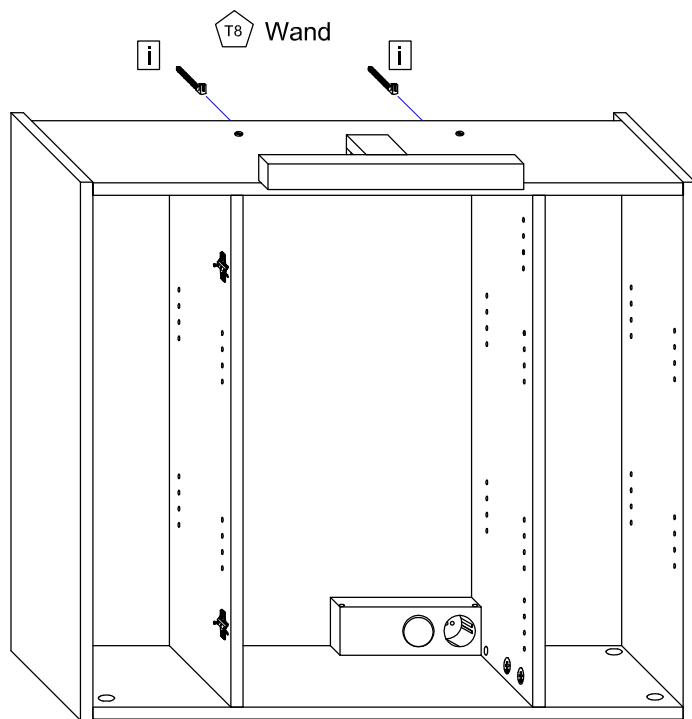
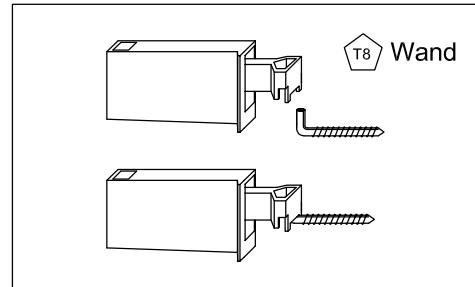
11.



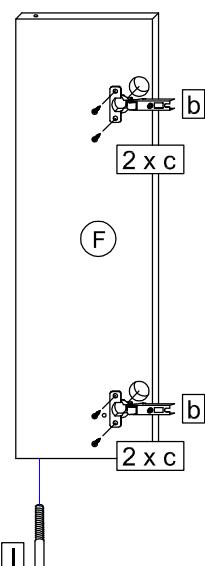
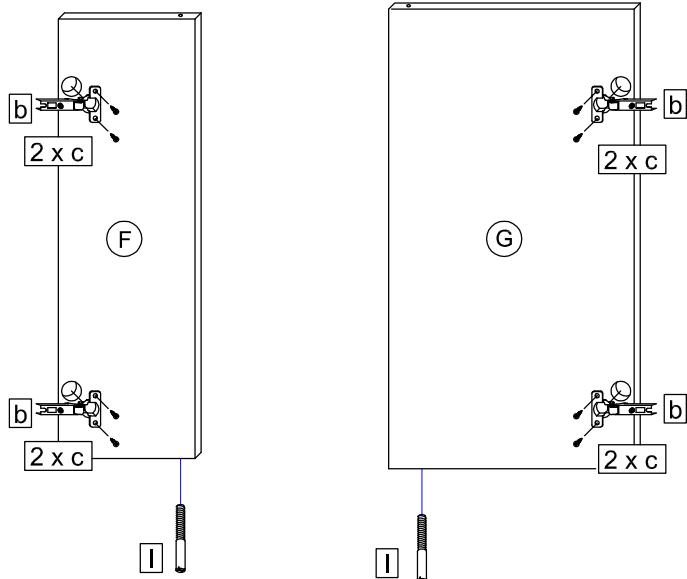
T37 Achtung! Bei fehlerhafter Montage können Schäden durch das Herabstürzen des Schrankes entstehen.

T9 Lassen Sie den Schrank nur durch fachkundige Personen mit für die Wand geeignetem Montagematerialien montieren.

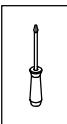
T38 Achten Sie beim Aufhängen des Schrankes darauf, dass der Schrankaufhänger richtig in den Schraubhaken einrastet .



12.

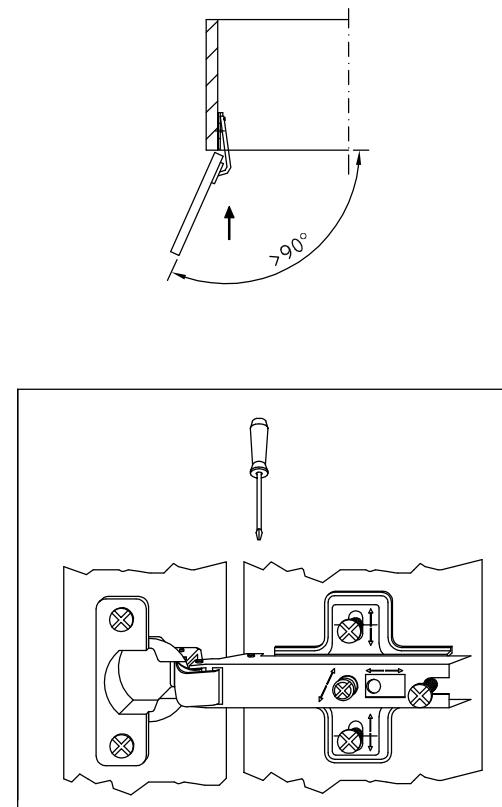
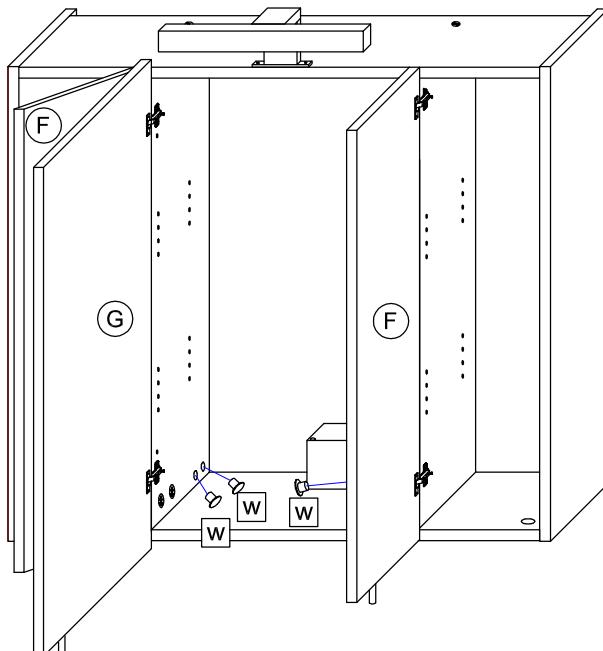


13.

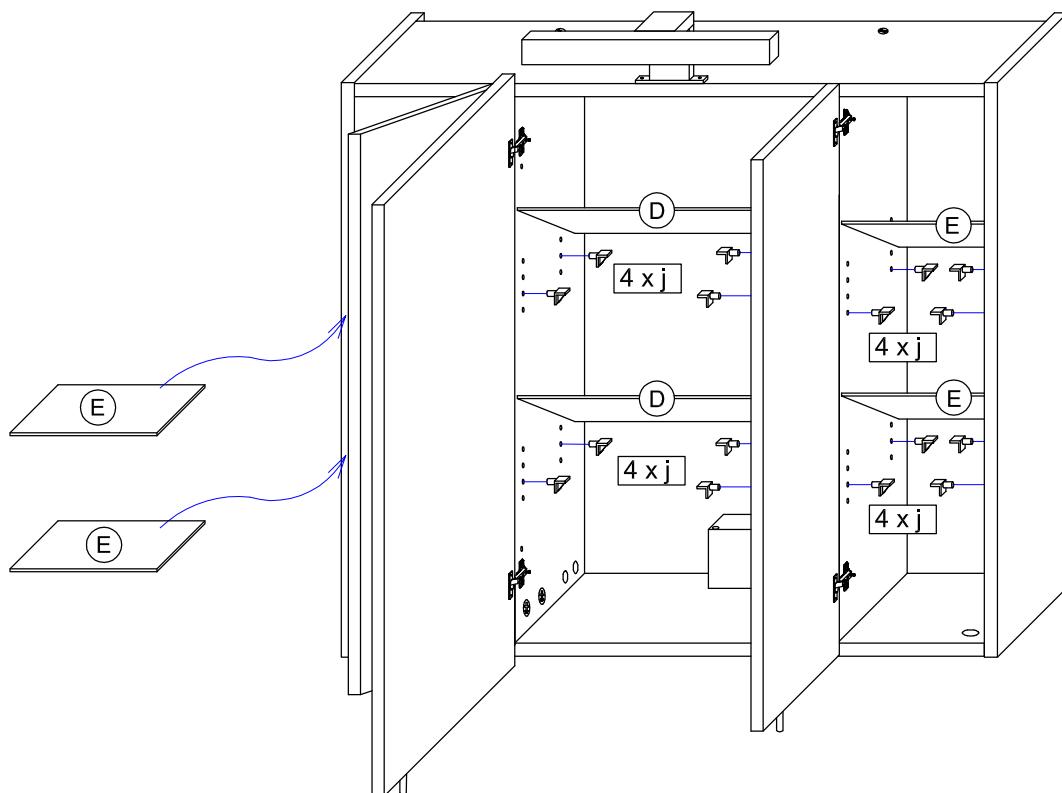


T11

Bei Türmontage das Scharnier einhängen, bis Anschlag öffnen und anschließend festschrauben.



14.



T39

Zur Reinigung der Spiegel benutzen Sie bitte keine harten und scharfen Gegenstände, da dadurch die Spiegel zerkratzt werden können.

T40

Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass wir für Schäden, die durch unsachgemäße Aufhängung oder elektrische Installation hervorgerufen wurden, keine Haftung übernehmen.

(BG)

- T30** Евентуалната смяна на дефекти кружки трябва да се извърши в студено състояние на кружката с помощта на мека платненя кърпа, защото иначе е възможно да настъпи отслабване на светлинката. Новата кружка трябва да има същите технически данни като наличната при закупуването!
- T31** Електрическа къща мрежа, контакт за включване, огледален шкаф, син, зелено-жълт, кафяв
- T32** Внимание! Включването в ел. мрежата трябва да дапоследва в контакт за включване (контакта не се съзърка в опаковката на шафа).
- T33** Включването на шафа в ел. мрежата трябва непременно да се извърши от специалист, като непременно се спазва **VDE 0100 част 701!**
- T34** Огледален шкаф, електрическа къща мрежа
- T35** За включването на шафа в ел. мрежата трябва непременно да повикате специалист!
- T36** Интернационална норма, европейска норма, француз Великобритания, Белгия, Испания, Италия, Нидерландия
- T37** Внимание! При погрешен монтаж, шафата трябва да паднат и да нанесат щети.
- T38** Внимавайте при окачването на шафа, окачватите правилно да увиснат на предназначените за окачване плоски или кръгли кукичи.
- След окачването на шафа трябва болчето за настройка, което се намира на елемента за окачване (окачватка), да се завие така, че шафата да притисне плотно до стена.
- T39** Моля не употребявайте за почистване на отгледалото твърди или остри предмети, защото може да го надраскате.
- T40** Моля провеждате разбиране, че при щети, възникнали поради неправилно окачване или принеправилна ел. инсталация на шафата/огледалото, не поемаме отговорност.

(CZ)

- T30** Eventuální výměna defektivní svítidla by měla být prováděna ve studeném stavu za pomocí měkkého hadíku, protože jinak může dojít ke snížení jasnosti.
Nově vysazované svítidlo musí vykazovat stejně technické údaje, jako to, které bylo instalováno při koupi skříňky!
- T31** Domovní sít, připojená krabička, zrcadlová skříňka, modrá, zeleno-žlutá, hnědá
- T32** Pozor! Připojení na sít musí být provedeno v připojné krabici (není obsažena v rozsahu dodávky).
- T33** Elektrická připojka skříňky musí být provedena odborníkem při respektování **VDE 0100 část 701!**
- T34** Zrcadlová skříňka, domovní sít
- T35** Elektrickou připojkou nechle provést odborníkem!
- T36** Mezinárodní norma, Evropská norma, Francie, Velká Británie, Belgie, Španělsko, Itálie, Nizozemsko
- T37** Pozor! Při chybě montáži mohou vzniknout škody způsobené spadnutím skříňky/zrcadla.
- T38** Při zavěšení skříňky/zrcadla dbejte na to, aby závěsný prvek správně zapadl do závesné desky, resp.
do šroubovacího háku. Po zavěšení skříňky tuto pomocí stavitelského šroubu na závesnému pruku přitáhnout ke zdì.
- T39** Na čističení zrcadla nepoužívejte žádné tvrdé a ostré předměty, protože tím může dojít k poškrábání zrcadla.
- T40** Žádám Vás o pochopení, že neručíme za škody způsobené neodborným zavěšením nebo neodbornou elektrickou instalací.

(DK)

- T30** Et evt. skif af defekte lysmidler bor gennemføres i kold tilstand med en blød stofklud, da lyskraften ellers kan blive svagere.
Det nyndatte lysmidel skal have de samme tekniske data som det, der var sat i ved købet!
- T31** Husnet, tilslutningsdåse, spejlskab, blå, grøn-gul, brun
- T32** Pas på! Nettilslutningen skal ske i en tilslutningsdåse (felger ikke med leveringen).
- T33** Skabets elektriske tilslutning skal gennemføres af en fagmand iht. **VDE 0100 del 701!**
- T34** spejlskab, husnet
- T35** få en fagmand til at gennemføre den elektriske tilslutning!
- T36** International standard, europanorm, Frankrig, Storbritannien, Belgien, Spanien, Italien, Nederlande
- T37** Pas på! Forkert montering kan føre til skader som følge af nedstrytning af skabel/spejlet.
- T38** Vær under opmønringen af skabel/spejlet opmørk om på, at skabsophængeren falder rigtigt i opmønringen hhv.
skrukeogen. Når skabet er hængt op, trækkes det vha. stilleskruen på skabsophængeren langs med væggen.
- T39** Spejlene må ikke rengøres med hårde og skarpe genstande, der spejlene derved kan blive ridset.
- T40** Vi beder Dem have forståelse for, at vi fraskriver os ansvaret for skader, der skyldes forkert opmønring eller elektrisk installation

(EE)

- T30** Defektna valgusalikas tuleb vahetada välja jahtunud olekus, kasutades selleks pehmest lappi, sest muudu võib nõrgeneda lambi valgusjööd.
Uus paigaldatava valgusalikas peab olema samade tehniliste andmetega nagu see, mis oli lambi sees osts!
- T31** Hoone elektrivõrk, ühenduskarp, peeglikapp, sinine, rohekaskollane, pruun
- T32** Tähelepanu! Elektrivõrku ühendamine peab toimuma ühenduskarbi (ei ole tarnekomplektis).
- T33** Kapi elektrivõrku ühendamise peab teostama elektrik **VDE 0100 osa 701** kohaselt!
- T34** Peeglikapp, hoone elektrivõrk
- T35** Laste kapp (ühendada elektrivõrku elektrikul!)
- T36** Rahvusvaheline norm, Euroopa norm, Prantsusmaa, Suurbritannia, Belgia, Hispaania, Italia, Madalmaad
- T37** Tähelepanu! Vähä paigaldamise korral võib kapi/peegli allakukumine põhjustada kahju tekke.
- T38** Pidage kapi/peegli ülesriputamisel silmas seda, et kinnitavad fiksseeritud korralikult plati või
konksudesse. Pärast kapi ülesriputamist reguleerida see seadekruvi abil sealini öigeks.
- T39** Peegli puhtastamiseks ärge kasutage palun kõvu ja teravaid esemeid, sest see võib kriimustada peeglit.
- T40** Palume Teie mõistvat suhtumist, et me ei saa võtta endale vastutust kahjude eest, mis on põhjustatud
asjatundmatust paigaldamisest või elektrinallatustoonist.

(ES)

- T30** Realizar el cambio eventual de medios lumínicos defectuosos en estado frío con la ayuda de un paño suave, porque sino se puede debilitar la fuerza lumínica.
El nuevo medio lumínico a aplicar debe tener los mismo datos técnicos que el que había en el momento de la compra.
- T31** Red casera,Enchufe, armario de espejos, azul, verde-amarillo,marrón
- T32** ¡Atención! La conexión a red se debe realizar en un enchufe (no contenido en el conjunto suministrado)
- T33** La conexión eléctrica del armario la debe realizar un profesional respetando el VDE 0100 parte 701
- T34** Armario de espejos, red casera
- T35** Deje que un profesional realice la conexión eléctrica
- T36** Norma internacional, Norma europea,Francia, Gran Bretaña,Bélgica, España, Italia, Países Bajos
- T37** ¡Atención! En caso de montaje defectuoso se pueden ocasionar daños por la caída del armario/espejo.
- T38** Tenga cuidado al colgar el armario/espejo que el colgador del armario esté bien enclavado en
la placa de colgar o el gancho rosulado.Después de colgar el armario ajustar bien hacia la pared por medio del tornillo de ajuste en
el gancho del armario
- T39** Para la limpieza de los espejos no use objetos duros y afilados porque se podrían rayar los espejos.
- T40** Confiamos en que se comprende que no podemos asumir ninguna reclamación, en el caso de daños por colgarlo de manera
inadecuada o por instalación eléctrica inadecuada
- T41** Cambio de la luna de dispersión o del medio lumínico
- T42** Levantar con cuidado el anillo interior que cubre por medio de un objeto puntiagudo.
- T43** Cada cubierta de protección rota se tendrá que reemplazar
- T44** Al montar de nuevo el anillo que sujetla el vidrio hay que vigilar que la pieza de unión esté situada con el agujero del casquillo en frente
- T45** Los medios lumínicos se obtienen en el comercio especializado, y no entran en la garantía.
- T46** Si es que existe.
- T47** ¡Atención! ¡Peligro de rotura!
- T48** Sujete el armario de espejos a la pared de tal forma que cuando el profesional realice la conexión eléctrica los cables de conexión
a red no resulten chafados ni doblados
- T49** Retirar el embellecedor, roscar el medio lumínico y retirar de la sujeción.
- T50** a la lámpara
- T51** Grapa
- T52** del interruptor/enchufe

FI

- T30** Jos joudut vaihtamaan lampun, suorita se lampun olessa kylmä ja käytä apuna pehmeää liinaa, koska lampun valaisusteho voi muuten heikentyä.
- Uuden lampun teknisen tietojen on vastattava alkuperäisen lampun tietoja.
- T31** verkkovirta, liittäntärasia, peili kaapi, sininen, vihreä-keltainen, ruskea
- T32** Huomi! Peili kaapi liitetään liittäntärasiaan (ei kuulu toimitukseen).
- T33** Sähköliitännät on suoritettava VDE 0100 -standardin mukaan 701 noudattaen ja sen saa tehdä ainoastaan sähköasentaja.
- T34** peili kaapi, kotitalous sähkö
- T35** Anna sähköliitännät sähköasentajan tehtäväksi!
- T36** Kansainvälinen standardi, eurooppalainen standardi, Ranska, Iso-Britannia, Belgia, Espanja, Italia, Alankomaat
- T37** Huom! Jos asennus suoritetaan väärin, putoava kaappi tai peili voivat aiheuttaa vaurioita.
- T38** Peili kaapi asennettaessa on tarkistettava, ettei kaapin ripustimet lükkiutuvat kunnolla ripustuskoukkuihin tai ripustuslevyn.
- Ripustukseen jälkeen kaappi vedetään sääätöruihin avulla kiinni seinään.
- T39** Älä käytä peilien puhdistukseen kovia tai teräviä esineitä, sillä ne saattavat vahingoittaa peilien pintaan.

FR

- T30** Le remplacement éventuel d'ampoules défectueuses devra se faire lorsqu'elles sont froides à l'aide d'un chiffon doux car il pourrait se produire une réduction de la puissance d'éclairage.
- La nouvelle ampoule installée doit présenter les mêmes données techniques que celles lors de l'achat !
- T31** Secteur maison, prise électrique, armoire à miroir, bleu, vert-jaune, brun
- T32** Attention ! La prise de secteur doit se faire dans une prise électrique (non fournie).
- T33** Le raccordement électrique de l'armoire doit être effectué par un spécialiste en respectant la norme VDE 0100 partie 701!
- T34** Armoire à miroir, secteur maison
- T35** Faites réaliser le raccordement électrique par un spécialiste !
- T36** Norme internationale, norme européenne, France, Grande Bretagne, Belgique, Espagne, Italie, Pays Bas
- T37** Attention ! Si le montage est défectueux, il peut se produire des dommages causés par la chute de l'armoire/du miroir.
- T38** En suspendant l'armoire/le miroir, veillez à ce que les suspensions de l'armoire soient correctement engagées dans la plaque de suspension voire dans les crochets à vis. Après avoir suspendu l'armoire, la serrer contre le mur mur au moyen de la vis de réglage avec les crochets.
- T39** Pour le nettoyage du miroir, veuillez n'utiliser aucun objet dur et coupant qui pourrait rayer le miroir.

GB

- T30** Replace defect lamps only in cold state using a soft cloth as otherwise the lamp's illuminating power could be diminished. Replaced lamps should have the same technical data as the lamps included in the original delivery.
- T31** house network, wall sockets, mirrored cupboard, blue, green & yellow, brown
- T32** IMPORTANTI Connection to the mains MUST be through a connector box (not included in delivery).
- T33** Have the cupboard's electric connection made by an electrician in compliance with VDE 0100, part 701!
- T34** mirrored cupboard, house network
- T35** Have the connection to the electrical supply made by an electrician!
- T36** international standard, European standard France, United Kingdom, Belgium, Spain, Italy, the Netherlands
- T37** CAUTION! Improper installation may cause damages by collapsing cupboard and/or mirror.
- T38** Make sure cupboard hanger properly engages with the mounting plate and the screw hook when hanging your cupboard and mounting your mirror , respectively. Once your cupboard is placed properly, use regulation screw at the cupboard hanger so as to justify your cupboard in a position even with the wall.
- T39** Do not use hard or sharp items for cleaning as this may cause scratches to your mirrors.

GR

- T30** Η ενδεχόμενη αντικατάσταση ελαστιμοτήρων λαμπτήρων πρέπει να γίνεται σε κρύα κατάσταση με τη βοήθεια ενός μαλακού υφασμάτου πινούιο. Διότι ειδικώς μπορεί να μειωθεί η φωτεινή ισχύς.
- Ο νέος λαμπτήρας πρέπει να έχει τα ίδια τεχνικά στοιχεία, όπως αυτό που υπήρχε κατά την αγορά!
- T31** Οικακό δίκτυο, πρίζα σύνδεσης, ντουλάπι με καθρέπτη, μπλε, πράσινο-καφέ, καρέ
- T32** Προσοχή! Οι σύνδεση στο δίκτυο πρέπει να γίνεται με πρίζα σύνδεσης (δε συμπεριλαμβάνεται στα παραδοτέα).
- T33** Η ηλεκτρική σύνδεση του ντουλαπίου πρέπει να εκτελείται από έναν ειδικό, λαμβάνοντας υπόψη την VDE 0100 Μέρος 701!
- T34** Ντουλάπι με καθρέπτη, οικακό δίκτυο
- T35** Η ηλεκτρική σύνδεση να εκτελείται από έναν ειδικό!
- T36** Διαθέσις πρότυπο, ευρωπαϊκό πρότυπο, Γαλλία, Βέλγιο, Ισπανία, Ιταλία, Ολλανδία.
- T37** Προσοχή! Σε περίπτωση εσφαλμένης συναρμολόγησης μπορούν να προκληθούν ζημιές από την πτώση του ντουλαπίου του καθρέπτη.
- T38** Κατά την ανάρτηση του ντουλαπίου καθρέπτη προσέξτε, ώστε η ανάρτηση του ντουλαπίου να πάνε σωστά στην τιλάκια ανάρτησης ή στο βιδιάριο γάντζο. Μετά την ανάρτηση του ντουλαπίου, τραβήξτε το μέσω της βίδας ρύθμισης στην ανάρτηση ντουλαπίου εφαρμοστά στον τοίχο.
- T39** Παρακαλώ μη χρησιμοποιείτε σκληρά και σιγμηρά αντικείμενα για τον καθαρισμό των καθρεπτών, διότι αυτά μπορούν να τους χαρέσουν.

HU

- T30** A hibás izzók esetleges cseréjét hideg állapotban, puha ruha segítségével kell végezni, mivel különben a fényerő gyengülése léphet fel.
- Az újonnan használáron izzónak ugyanolyan műszaki adatokkal kell rendelkeznie, mint a vásárlásori izzónak!
- T31** Házilánc, csatlakozódoboz, tükörök szekrény, kék, zöld-sárga, barna
- T32** Figyelem! A hálózati csatlakoztatásnak csatlakozódobozban kell történnie (ezt a szállítási terjedelem nem tartalmazza).
- T33** A szekrény villamos csatlakoztatását a VDE0100 701. rész alapján szakembereknek kell végeznie!
- T34** Tükörök szekrény, házi hálózat
- T35** A villamos csatlakoztatást szakemberekkel kell elvégezni!
- T36** Nemzetközi szabvány, Európai Szabvány, Franciaország, Nagy-Britannia, Belgium, Spanyolország, Olaszország, Hollandia
- T37** Figyelem! Hibás szerezésnél káró keletkezhetnek a szekrény/tükör lezuhánása miatt.
- T38** A szekrény/tükör felüggesszétségnél ügyeljen arra, hogy a szekrényakaszto megfelelően akadjon be a függesszélmezbe ill. a csavaros kampóba. A szekrény felüggesszétséze után azt a szekrényakaszton lévő állítócsavarral a falal egy vonalba kell húzni.
- T39** A tükör tisztításához ne használjon kemény és éles tárgyat, mivel az a tükör megkarcolhatja.
- T40** Kérjük, legyenek megerők, hogy azokról, melyeket a szakszerűen felüggesszétséges vagy villanyszerekkel okozott, nem vállalunk felelősséget.

- T40** Huomautamme erityisesti siitä, ettemme vastaa vaarioista joita aiheutuvat virheellisestä ripustuksesta tai sähköasennuksesta.
- T41** Suojalaasit tai lampun vahittäminen:
- T42** Irrota sisempi peiterengas varovasti terävällä esineellä.
- T43** Säärötynyt suojalaasi on ehdotettävä vaihdettava.
- T44** Kun kiinnität lasin kiinnitysrengasta uudelleen, tarkista että reiläällinen uloke tulee kantaa vastapäätä.
- T45** Huom! Lamppuja saa sähköliittimeistä ja ne ei lävitä kuulua takuu piiriin!
- T46** Mikäli kuuluu mallini!
- T47** Varoitus! Säkymisvaria!
- T48** Huolehdi kaappaia seinään kiinnittääsi siihen, että se on läistä tai tarfaa sähköjohtoa, jonka asentaja liittää sähköverkkoon.
- T49** Vedä suojuks irti, käännä lamppua ja irrota se kannastaan.
- T50** lamppuun
- T51** liitin
- T52** katkaisijasta/pistorasiasta

T40 Nous comptons sur compréhension pour le fait que nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par une suspension ou une installation électrique qui ne sont pas correctement effectuées.

T41 Remplacement du verre diffusant ou de l'ampoule :

T42 Soulever avec précaution la bague de recouvrement avec un objet pointu.

T43 Il faut remplacer chaque protection élétrichée.

T44 En replaçant la bague de maintien du verre, veillez à ce que la patte soit en face du trou de la douille.

T45 ! Les ampoules sont disponibles dans le commerce, elles sont exclues de la garantie !

T46 Si existant !

T47 Attention ! Risque de cassure !

T48 Fixez l'armoire à miroir sur le mur de manière à ce que, lors du raccordement électrique par le spécialiste, le câble d'alimentation électrique ne soit ni écrasé ni plié.

T49 Retirez les caches, tournez l'ampoule et retirez-la du support.

T50 sur la lampe

T51 borne

T52 du contacteur/de la prise électrique

T40 You may understand that we will not assume liability for damages caused by improper hanging and/or electric installation work.

T41 replacement of diffuser pane and/or lamp

T42 Slightly lever internal cover ring all round using a spiky tool.

T43 Replace all broken safety covers.

T44 When re-mounting the glass retaining ring, make sure the bracket hole is opposite the fixture.

T45 !Lamps are available from specialist stores. Lamps are excluded from warranty!

T46 if existing

T47 CAUTION! Risk of breaking!

T48 Fix your mirrored cupboard to the wall so as to avoid electrical supply cables becoming crushed or bent after installation by an electrician.

T49 Take off shade, turn lamp to take it out of fixture.

T50 to the lamp

T51 terminal

T52 from the switch / the wall socket

T40 Παρακαλώ δείξτε κατανόηση για το ότι δεν αναλαμβανούμε ευθύνη για ζημιές, που προκληθηκαν από την εφαρμένην ανάρτηση ή ηλεκτρική σύνδεση.

T41 Αντικατάσταση του δισκού διάχυσης ή του λαμπτήρα:

T42 Σηκώστε τηρύρου προσεκτικά με ένα σημιτόρο οντικεύμενο τον εσωτερικό δακτύλιο κάλυψης.

T43 Κάθε προστατευτικό κάλυμμα που ράγισε πρέπει να αντικαθιστάται.

T44 Κατά την επαναποτεθήση του δακτύλιου στηρέωσης για την οπή θα είναι στην οπή να είναι αντίτερα της υποδοχής.

T45 Η λαμπτήρας διαθέτουν στο ειδικό εμπόριο και αποκλείονται από την εγγύηση!

T46 Εάν υφίστεται:

T47 Προσοχή! Κινδυνός θραύσης!

T48 Παρακαλώ στερώστε το ντουλάπι με καθρέπτη κατά τέτοιον τρόπο στον τοίχο, ώστε κατά την ηλεκτρική σύνδεση από έναν ειδικό να μη συνθίσται ή στατικό το καλύμμα για την προσαγωγή ή εξότασης.

T49 Τραβήξτε την λαμπτήρα, στρέψτε τον λαμπτήρα και αφαιρέστε τον από την συγκράτηση.

T50 προς τον λαμπτήρα

T51 εποφή

T52 από διακόπτη/πρίζα

T41 A foncisor ill. az izzó cseréje:

T42 A belső fedőgyűrűt egy hegyes tárgyalgy óvatossan, körben emelje le.

T43 minden széttugrott védőfedeletet cserélni kell.

T44 Az üveg töröttgyűrű üjböli beszerelésénél ügyeljen arra, hogy a fül a foglalon lévő lyukkal szemben legyen.

T45 !Izzók a szakkereskedelemben kaphatók, azok a szavatosság hatály alól ki vannak zárvá!

T46 Ha van!

T47 Figyelem! Törésveszély!

T48 Kérjük, a tükör szekrényt úgy rögzítse a falhoz, hogy a szakemberek által végzett elektromos csatlakozásnál a bemenő áramkábel ne csipődjön be és ne törjön meg.

T49 Húzza le a takarólapot, forgassa az izzót, majd vegye ki a tartóból.

T50 a lámpahöz

T51 kapocs

T52 a kapcsolóról/dugaszolójáratról

(IT)

- T30** L'eventuale sostituzione di lampade difettose deve avvenire, una volta che queste si siano raffreddate, aiutandosi con un panno morbido, poiché altrimenti potrebbe verificarsi un indebolimento della luminosità.
- La lampada da sostituire deve mostrare le stesse caratteristiche tecniche di quella in dotazione all'acquisto!
- T31** Rete elettr. domestica, presa, armadietto a specchio, blu, verde-giallo, marrone
- T32** Attenzione! Il collegamento alla rete elettrica deve avvenire con una presa (non in dotazione alla fornitura).
- T33** L'attacco elettrico dell'armadietto deve essere eseguito da personale qualificato in osservanza alla **VDE 0100 Parte 701**.
- T34** Armadietto a specchio, rete elettr. domestica
- T35** Far eseguire l'allacciamento elettrico da personale qualificato!
- T36** Norma internazionale, norma europea, Francia, Gran Bretagna, Belgio, Spagna, Italia, Paesi Bassi
- T37** Attenzione! In caso di montaggio errato, possono verificarsi danni dovuti alla caduta dell'armadietto/dello specchio.
- T38** Fare attenzione nell'attaccare l'armadietto/o lo specchio che il dispositivo di sospensione s'inserisca correttamente a scatto nell'apposita piastra o nel gancio a vite. Dopo aver appeso l'armadietto, tirarlo a paro della parete stringendo la vite di regolazione sul dispositivo di sospensione.
- T39** Per la pulizia degli specchi non utilizzare oggetti duri e taglienti, poiché gli specchi potrebbero venir graffiati.

- T40** Si prega di comprendere che non rispondiamo di danni causati da un attacco o da un'installazione elettrica non effettuati a regola d'arte.
- T41** Sostituzione del cristallo o della lampada:
- T42** Con un oggetto acuminato far leva e sollevare con cautela tutt'intorno l'anello di copertura interno.
- T43** Ogni copertura protettiva rotta deve essere sostituita.
- T44** Nel rimontare l'anello di tenuta del vetro, fare attenzione che la lingua si trovi contrapposta al foro del portalamppada.
- T45** Le lampade sono disponibili presso i rivenditori specializzati. Non sono comprese nella copertura di garanzia!
- T46** Se presente!
- T47** Attenzione! Pericolo di rottura!
- T48** Si prega di fissare alla parete l'armadietto a specchio, in modo tale che al collegamento elettrico da parte di un elettricista specializzato il cavo della corrente non venga schiacciato o piegato.
- T49** Togliere la fascia di copertura, ruotare la lampada e poi estrarla dall'attacco.
- T50** verso la lampada
- T51** Morsetto
- T52** dall'interruttore/dalla presa

(LT)

- T30** Keičiant perdegusią elektros lemputę, reikia, kad ji būtų atvėsus bei naudoti minčią skudurėti, nes kitaip galį sumazėti apšvietimo stiprumas.
- Naujai keičiamas elektros lemputė turėtų tuos pačius techninius duomenis, kaip toj, kuri ten buvo įsigijant spintelę!
- T31** Namo elektros tinklas, rozetė, veidrodinė spintelė, mėlyna, žalia-geltona, ruda
- T32** Dėmesio! Elektros tinklas turi būti pajungiamas į rozetę (pakuočėje jos nėra).
- T33** Spintelės apšvietimo pajungimasis turi būti atliekamas elektros specialistu, laikantis visų pajungimui keliamų reikalavimų!
- T34** Veidrodinė spintelė, namo elektros tinklas
- T35** Elektros srovės pajungimas turi būti atliekamas šios srities specialistu!
- T36** Tarpautinė norma, Europinė norma, Prancūzija, Didžioji Britanija, Belgija, Ispanija, Italija, Olandija
- T37** Dėmesio! Dėl neteisingo montavimo nukritus spintelė / veidrodžiu galite aptureti žala.
- T38** Pakabinant spintelę/veidrodį atkreipkite dėmesį į tai, kad spintelės pakabinimo kilpeles teisinei įsikabinimui (pakabinimo plunksčiai arba į pakabinimo kablius). Pakabinant spintelę, reguliuojamą varžtai, esančias ant pakabinimo kablių, pritraukite į ją lygiu prie sienos.
- T39** Veidrodžių valymui nenaudokite jokių kitų, nei atrūkai daiktų, nes taip galį būti subraužti veidrodžiai.
- T40** Tikimes iš Jūsų supratimo, kad mes už žala, sukelta neteisingai montuojant arba neteisingai pajungiant prie elektros tinklo atsakomybės sau neprisilaime.

- T41** Šviesos srauto skeleistuv arba elektros lemputės keitimas:
- T42** Vidinį dengiamajį žiedą smailiai daiktų atsargai aplinkui sukelkite.
- T43** Pakelkite kiekvieną (trikus) apsauginį dangtelį.
- T44** Vei įmontuotams stiklo laikymo žiedus, atkreipkite dėmesį į tai, kad liežuvėlis gulių tiesiai virš rémelio skylos.
- T45** !Elektros lempučių galima įsigijant prekių pardutuvės, joms mūsų garantija netiksoma!
- T46** Jeigu yra pakuočė!
- T47** Dėmesio! Dūžta!
- T48** Spintelę pritrivirkite prie sienos taip, kad specialistui jungiant elektros tinklą elektros srovės laidai nebūtų prispausčia arba sunelenkti.
- T49** Nuimkite gaubtą, išsukite elektros lemputę bei išimkite ją iš laikiklio.
- T50** Į lempą
- T51** jungtis
- T52** nuo jungiklio/rozetės

(LV)

- T30** Ja nepieciešams nominālt defekto apgaismojuma elementu, veiciet to tikai pēc atdzīšanas, izmantojot mīkstu drāniņu, pretējā gadījumā var samazināties starošanas spēja. Jaunajam elementam jābūt ar tiem pašiem tehniskajiem parametriem kā tirdzniecībā novilkotiektējām.
- T31** Mājā pieejamais sprieguma tīkls, pieslēgumu kontaktilgždu, spoguļskapis, zils, zali dzeltenš, brūns
- T32** Uzmanību! Pieslēgumu tīklam jāveisce tikai izmantojot pieslēgumu kontaktilgždu (nav komplēktāsajā apjomā).
- T33** Skapja elektības vadu pieslēgšanu drīkst veikt tikai speciālists, ievērojot standarta **VDE 0100 701. daļas** prasības.
- T34** Spoguļskapis, mājā pieejamais sprieguma tīkls
- T35** Elektroinstalācijas darbu veikšanai uzcielt tikai speciālisti!
- T36** Starptautiskais standarts, Eiropas standarts, Francija, Lielbritānija, Belģija, Spānija, Itālija, Niderlande
- T37** Uzmanību! Ja montāža tīks izpildīta nepareizi, skapja/spoguļs var nokrast un tā rezultātā rasties bojāumi un zaudējumi.
- T38** Iekarot skapi/spoguļ pārīcīnietes, lai skapja pakāršanās elementi būtu pareizi nofiksējusies stīpināšanas plātnē evtl. skrūvējamajā āķī. Pēc skapja uzkrāšanas ir iestāšanas skrūvi pakāršanas elementu dāļā to izvietojet tā, lai būtu pievilkts pie sienas.
- T39** Lūdzu neizmantojiet spoguļu tīrīšanai ciets un asus priekšmetus, jo tādā veidā spoguļs var tilti saskrapēt.
- T40** Lūdzu saprotet mūs pareizi, ka par bojājumiem, kas rodas nepareizas stīpināšanas vai elektroinstalācijas rezultātā, mēs garantiju neuzņemamies.

- T41** Gaismas izkliedēšanas stīka vai apgaismojuma elementa nomaija:
- T42** Uzmanīgi nogremiet ar priekšmetu, kam ir ass gals, iekšējo noseggredzenu.
- T43** Nomainiet visus ieplašājušos aizsargelementus pret jauniem.
- T44** Iebūvējot stīku tīrēšanas gredzenu pārliecībās pret to, lai izvirzījums būtu pret patronas atveri.
- T45** !Apgaismojuma elementi ir pieejami tirdzniecībā, tādēj uz tiem garantija netiek sniegtā!
- T46** Ja ir!
- T47** Uzmanību! Sapīlēšanas vai saplašāšanas bilstamiba!
- T48** Lūdzu nosīpriet spoguļskapi pie sienas tā, lai speciālists, veicot elektroinstalāciju, nesaspieci vari nesalcītu strāvus vatus.
- T49** Nogremiet pretapīlībināšanas pārsegū un izņemiet apgaismojuma elementu no stīrinājuma.
- T50** pie lampas
- T51** spaile
- T52** no slēdziņa/kontaktilgždas

(NL)

- T30** De eventuele vervanging van defecte lampen moet in koude staat met behulp van een zachte stofdoek gebeuren, omdat anders het lichtgevend vermogen zou kunnen afnemen.
- De nieuw te plaatsen lamp moet dezelfde technische gegevens hebben als de lamp bij aankoop!
- T31** Huisnet, aansluitdoos, spiegelkast, blauw, groen-groen, bruin
- T32** Pas op! De netaansluiting moet in een aardstootdoos (niet meegeleverd) gebeuren.
- T33** De elektrische aansluiting van de kast moet rekening houdend met de norm **VDE 0100 Deel 701 voor een vakman** gebeuren!
- T34** Spiegelkast, huisnet.
- T35** Laat de elektrische aansluiting door een vakman uitvoeren.
- T36** Internationale normen, Europese norm, Frankrijk, Groot-Brittannië, België, Spanje, Italië, Nederland
- T37** Pas op! Bij een losse montage kan schade door een vallende kast/spiegel ontstaan.
- T38** Verzeker dat bij het ophangen van de kast/spiegel dat de kastophanger correct in de ophangplaat resp. de schroefhaak instuit. Na het ophangen van de kast, deze door middel van de steelschroef aan de kastophanger vlak tegen de wand trekken.
- T39** Om de spiegel te reinigen haarde van scherpe voorwerpen gebruiken, omdat de spiegel daardoor gekrast kan worden.
- T40** Geleive er begrip voor de hebben dat wij voor schade, die door onvakkundige ophanging of elektrische installatie ontstaan is, geen aansprakelijkheid aanvaarden.

- T41** Vervang de strooischijf resp. de lamp:
- T42** De binnenste afdekking met een puntig voorwerp voorzichtig rondom ophaffen.
- T43** Elkje gesprongen beschermingsafdekking moet vervangen worden.
- T44** Tijdens de nieuwe montage van de glashouder verzekeren dat de lip met het gat tegenover de lampenhouders ligt.
- T45** !Lampen zijn in de verkoop verkrijgbaar, zij zijn niet inbegrepen in de garantie!
- T46** Indien beschikbaar!
- T47** Let op! Brekgevaar!
- T48** Bevestig de spiegelkast zodanig aan de wand dat bij de elektrische aansluiting door een vakman de kabel voor de stroomtoevoerleiding niet geklemd of gebogen wordt.
- T49** De kap afbreken, de lamp draaien en daaruit uit de houder nemen.
- T50** naar de lamp
- T51** Klem
- T52** van schakelaar/contactdoos

(PL)

- T30** Ewentualna wymiana niesprawnych środków świecących winna się odbywać w stanie zimnym za pomocą miękkiej szmatki, ponieważ w przeciwnym razie może nastąpić osłabienie zdolności oświetleniowej.
- Nowy środek świecący musi posiadać takie same parametry techniczne jak środek świecący przy zakupie!
- T31** Sieć domowa, gniazdo przyłączeniowe, szafka z lustrem, niebieski, zielono-zółty, brązowy
- T32** Uwaga! Podłączanie do sieci elektrycznej musi się odbyć w gnieździe przyłączeniowym (brak w zestawie).
- T33** Podłączenie szafki do sieci elektrycznej winno zostać przeprowadzone zgodnie z **VDE 0100 część 701** przez fachowca!
- T34** Szafka z lustrem, sieć domowa
- T35** Podłączenie do sieci elektrycznej należy zlecić fachowcowi!
- T36** Norma międzynarodowa, norma europejska, Francja, Wielka Brytania, Belgia, Hiszpania, Włochy, Holandia
- T37** Uwaga! W przypadku wadliwego montażu mogą wystąpić szkody spowodowane spadnięciem szafki / lustra.
- T38** Przy zawieszaniu szafki / lustra należy zwrócić uwagę na to, by uchwyty do zawieszenia szafki zaskoczyły prawidłowo w płyce lub haku śrubowym. Po zawieszeniu szafki należy ją ostrożnie dociągnąć do ściany za pomocą śrubę regulacyjną przy uchwycie do zawieszenia szafki.
- T39** Do czyszczenia lustra nie stosować twardych i ostrzych przedmiotów, ponieważ mogą one doprowadzić do zadrapania lustra.
- T40** Prosimy o zrozumienie, że nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek nieprawidłowego zawieszenia lub podłączenia do instalacji elektrycznej.

- T41** Wymiana osłony rozpraszającej lub środka świecącego:
- T42** Podnieś ostrożnie ze wszystkich stron za pomocą ostrego przedmiotu wewnętrznego pierścienia osłaniającego.
- T43** Każda uszkodzona osłona zabezpieczająca należy wymienić.
- T44** Przy ponownym montażu pierścienia przytrzymującego szkło wróćć uwagę na to, by językczek znajdował się naprzeciwko otworu oprawy.
- T45** !Środki świecące są dostępne w sklepach specjalistycznych, nie są objęte gwarancją!
- T46** Jeśli dostępne!
- T47** Uwaga! Niebezpieczeństwo poknienia!
- T48** Zamocuj szafkę z lustrzem na ścianie tak, by podczas jej podłączania do sieci elektrycznej przez fachowca kabel doprowadzający prąd nie został zgryziony lub złamany.
- T49** Sciągnij blendę, obróć środek świecący, a następnie wyciągnij go z mocowania.
- T50** do lampy
- T51** zaciśk
- T52** od włącznika / gniazda

(PT)

- T30** A eventual substituição de lâmpadas defeituosas deve ser levada a cabo quando estão frias com a ajuda de um pano macio, caso contrário, pode ocorrer uma redução da luminosidade.
- A lâmpada nova a colocar tem de apresentar os mesmos dados técnicos, tal como os que estão indicados no momento da compra!
- T31** Rede doméstica, tomada de ligação, armário com espelho, azul, verde-amarelado, castanho
- T32** Atenção! A ligação à rede tem de ser efectuada através de uma tomada de ligação (não incluída no fornecimento).
- T33** A ligação eléctrica do armário é efectuada por um técnico de acordo com a **VDE 0100 Parte 701**!
- T34** Armário com espelho, rede doméstica
- T35** Mande um técnico efectuar a ligação eléctrica!
- T36** Norma internacional, norma europeia, França, Grã-Bretanha, Bélgica, Espanha, Itália, Países Baixos
- T37** Atenção! Em caso de montagem incorrecta, podem ocorrer danos devido à queda do armário/ espelho.
- T38** Ao pendurar o armário/espelho, certifique-se de que o gancho está correctamente engatulado na placa de suspensão ou no camarão. Após pendurar o armário, nivelá-lo ao gancho do armário com o parafuso de ajuste.
- T39** Para a limpeza do espelho, não utilize objectos duros e afiados, pois pode riscar o espelho.
- T40** Agradecemos a sua compreensão para o facto de não nos responsabilizarmos por danos que possam ser causados pela fixação ou pela instalação eléctrica indevida.

(RO)

- T30** Eventuala înlocuirea a lămpilor defecte trebuie efectuată în stare rece cu ajutorul unei lăvete din stofă, din material moale, deoarece în caz contrar se poate atenua puterea de iluminat.
- Lampa nouă ce trebuie introdusă trebuie să aibă date tehnice identice cu cele ale lămpii existente la cumpărare!
- T31** Rețeaua electrică interioară, priza de conexiune, dulapul cu oglindă, albastro, verde-gălbui, maro
- T32** Atenție! Conexiunea la rețea trebuie realizată într-o priză de conexiune (neinclusă în pachetul de livrare).
- T33** Conexiunea electrică a dulapului trebuie realizată de către un specialist, cu respectarea **VDE 0100 Partea 701**!
- T34** Dulapul cu oglindă, rețeaua electrică interioară
- T35** Conexiunea electrică va fi realizată numai de către un specialist!
- T36** Normă internațională, Normă europeană, Franța, Marea Britanie, Belgia, Spania, Italia, Olanda
- T37** Atenție! În cazul montajului greșit pot rezulta daune cauzate de cădere a dulapului/oglindă.
- T38** La suspendarea dulapului/oglindăi, aveți grijă ca agățătorul dulapului să între corect în placă de suspendare, respectiv în cărligul cu fier. După suspendarea dulapului, aliniați-l la perete cu ajutorul suruburilor de reglaj de pe agățătorul dulapului.
- T39** Pentru curățarea oglindelor, vă rugăm să nu utilizați obiecte dure sau ascuțite, deoarece acestea pot zgâria oglindile.
- T40** Vă rugăm să aveți înțelegere pentru faptul că nu ne asumăm răspunderea pentru daune cauzate de suspendarea sau instalarea electrică necorespunzătoare.

(SE)

- T30** Om ljuskällor behöver bytas ut måste man vänta tills de har svälnat och sedan använda en tygduk eftersom det annars finns risk för att belysningseffekten försämras.
- Den nya ljuskällan måste ha samma tekniska data som ljuskällan som var monterad när du köpte skäpet!
- T31** Elinät i byggnaden, kopplingsdosa, spegelskäp, blå, grön-gul, brun
- T32** Obs! Elinätet måste anslutas i en kopplingdosa (medföljer ej).
- T33** Skäpet måste anslutas till elinäten av en behörig elinstallatör enligt föreskriftarna i **VDE 0100 del 701**!
- T34** Spegelskäp, elinät i byggnaden
- T35** Låt en behörig elinstallatör utföra anslutningen till elinäten!
- T36** Internationell standard, Europastandard, Frankrike, Storbritannien, Belgien, Spanien, Italien, Nederländerna
- T37** Varning! Vid felaktig montering kan skador uppstå om skäpet/spegelet faller ned.
- T38** När du hänger upp skäpet/spegelet måste du se till att skäppupphängningen hakar in rätt i upphängningsplattan resp. skruvkronen. Efter att du hängt upp skäpet måste du dra åt ställskruven på skäppupphängningen så att skäpet där efter ligger plant mot väggen.
- T39** Rengör inte spegeln med hårdा eller vassa föremål som kan repa spegeln.

(SI)

- T30** Morebilna zamenjava okvarjenih žarnic mora potekati v hladnem stanju s pomočjo mrežke krpe iz blaga, ker bi sicer lahko prišlo do oslabitve svetilnosti.
- Žarnice, ki jih je potrebno na novo vstaviti, morajo imeti enake tehnične podatke, kot tiste ob nakupu!
- T31** Hišno omrežje, priključna doza, omara z ogledalom, modra, zeleno-numera, rjava
- T32** Pozor! Priključek na omrežje mora potekati v priključni dozi (ni vsebovano v obsegu dobave).
- T33** Električno priključev omare mora izvesti strokovnjak ob upoštevanju **VDE 0100 Del 701**!
- T34** Omara z ogledalom, hišno omrežje
- T35** Električno priključev naj izvede strokovnjak!
- T36** Mednarodni standard, Evropski standard, Francija, Velika Britanija, Belgija, Španija, Italija, Nizozemska
- T37** Pozor! Pri pomanjkujuči montazi lahko nastanejo škode zaradi padca omare/ogledala.
- T38** Pri obeslanju omare/ogledala pazite na to, da je običalnik za omare pravilno zaskočen v obesilnino pličoz oz. vijačno kluiko. Po obeslanju omare, le-to povlecite s pomočjo naravnalnega vijaka na običalniku omare povravnato na steno.
- T39** Za čiščenje ogledala ne uporabljajte trdih in ostrih predmetov, ker se s tem ogledala lahko razpraskajo.
- T40** Prosimo za razumevanje, da skode, ki so bile povzročene zaradi nestrokovnega obesanja ali električne instalacije, ne prevzemamo nobenega jamstva.

(SK)

- T30** Eventuálna výmena defektívnych svietidiel by mala byť prevádzaná po ich ochladení a za pomoc mäkkej handry, pretože inak môže dôjsť k zníženiu jasnosti.
- Novo vymenované svietidlo musia vykazovať tie isté technické hodnoty, ako svietidlo nainštalované pri kúpe skrinky!
- T31** Domáca sieť, zásuvka, zrkadlová skrinka, modrá, zeleno-žltá, hnedá
- T32** Pozor! Pripojenie na sieť musí byť prevedené do zásuvky (nie je obsiahnutá v dodávke).
- T33** Elektrické pripojenie skrinky musí byť prevedené odborníkom zo zohľadnenia **VDE 0100 časť 701**!
- T34** Zrkadlová skrinka, domáca sieť
- T35** Elektrické pripojenie nechajte prevestť odborníkom!
- T36** Medzinárodná norma, Eurónorma, Francúzsko, Veľká Británia, Belgicko, Španielsko, Taliansko, Holandsko
- T37** Pozor! Pri nesprávnej montáži môžu vzniknúť škody spôsobené pri páde skrinky/zrkadla.
- T38** Pri zavesení skrinky/zrkadla dabajte na to, aby závesný provok správne zapadol do závesnej dosky, resp. na skrutkový hák. Po zavesení skrinku upevníť pomocou regulačnej skrutky na závesnom prvku tak, aby priliehala na stenu.
- T39** Na čistenie zrkadla nepoužívajte žiadne tvrdé a ostré predmety, pretože tak môže dôjsť k poškodeniu zrkadla.
- T40** Žiadame Vás o porozumenie, ak neručíme za škody spôsobené neodbornou montážou na stenu alebo neodbornou elektrickou inštaláciou.

- T41** Substituição do difusor ou da lâmpada:
- T42** Levante cuidadosamente o anel interior de cobertura à volta com um objecto pontiagudo.
- T43** Substitua todas as tampas de proteção estaladas.
- T44** Ao voltar a montar o anel de fixação do espelho, certifique-se de que a lingueta fica oposta ao furo do suporte da lâmpada.
- T45** !As lâmpadas estão à venda no comércio da especialidade, excluindo-se assim do período da garantia!
- T46** Se existente!
- T47** Atenção! Perigo de ruptura!
- T48** Fixe o armário com espelho à parede de modo a que, durante a ligação eléctrica levada a cabo pelo técnico, o cabo de alimentação de corrente não seja esmagado nem dobrado.
- T49** Retire o friso decorativo, rode a lâmpada e, a seguir, remova-a do casquinho.
- T50** para a lâmpada
- T51** Terminal
- T52** do interruptor/da tomada

- T41** Înlocuirea discului de difuzie, respectiv a lămpii:
- T42** Ridicări cu grijă de jur împrejul inelul interior de acoperire, cu ajutorul unui obiect ascuțit.
- T43** Orice capac de protecție crăpat trebuie înlocuit.
- T44** La remontarea inelului de susținere a sticlei, aveți grijă ca elisa să se suprapună cu gaura monturii.
- T45** !Lămpile se pot obține în comerțul de specialitate, fiind excluse de la garanție!
- T46** Dacă există!
- T47** Atenție! Pericol de spargere!
- T48** Vă rugăm fixați dulapul cu oglindă de perete în aşa fel încât la conectarea electrică de către specialist, cablul pentru alimentarea cu curent să nu fie strivit sau îndoit.
- T49** Scoateți placă-mască, răsuții lampa și scoateți-o apoi din suport.
- T50** la lampa
- T51** bornă
- T52** de la întreprător/priză

- T40** Tack för din förtäckelse för att vi inte kan överta något ansvar för skador som har uppstått av ej föreskriven upphängning eller elektrisk installation.
- T41** Byta ut reflektor eller ljuskälla:
- T42** Bänd försiktigt loss den inre täckringen med ett spetsigt föremål längs med kanten.
- T43** Om skyddslaset har spruckit måste det bytas ut.
- T44** När du monterar tillbaka fästringen till glasskivan måste du se till att tungan med hålet ligger emot fattringen
- T45** Ljuskällor kan köpas in i en specialbutik. Dessa täcks inte av garantin!
- T46** Om förhånd!
- T47** Obs! Risk för sprickor!
- T48** Montera spegelskäpet på väggen så att nätdragningen inte klämms eller viks när en behörig elinstallatör ska ansluta skäpet till elnäten.
- T49** Dra på täckplattan, vrid runt ljuskällan och ta sedan ut den ur hållaren.
- T50** till lampan
- T51** Anslutningsdon
- T52** från brytare/stickuttag

- T41** Menjava razpršilnega stekla oz. žarnice:
- T42** Notranji krovni obroček previdno naokoli privzigne s koničastim predmetom.
- T43** Vsak razponak začleniti pokrov je potreben zamenjati.
- T44** Pri ponovnem vstavljanju držalnega obročka stekla pazite na to, da leži vezica na nasprotni strani luknje okova.
- T45** !Žarnice so dobljavljive v strokovni trgovini, in garancije so izključene!
- T46** Če obstajajo!
- T47** Pozor! Nevarnost zloma!
- T48** Priridite omaro z ogledalom na steno tako, da se pri električni priključitvi s strani strokovnjaka kabel za dovojanje električnega toka ne stisne ali prepogne.
- T49** Snetmite zaslonko, obrnite žarnicu in nato vzemite iz držala.
- T50** K luči
- T51** Objemka
- T52** Od stikala/vtičnice

- T41** Výmenu rozpršilného skélka oz. žiarnice:
- T42** Vnútorný kružák krytu opatrite kol dokola nadľahnuť pomocou hrotitého predmetu.
- T43** Každý prasknutý ochranný kryt sa musí vymeniť.
- T44** Pri opäťovnej montáži záchranného kružka skla dbať na to, aby časť, kde je otvor, ležala opravo objímke.
- T45** !Svetidlo obdržíte v obdobnej predajni, tieto sú zo záruk vylúčené!
- T46** Pokiaľ je k dispozícii!
- T47** Pozor! Nebezpečenstvo prasknutia!
- T48** Zrkadlovú skrinku upevnite prosím na stene tak, aby sa pri prevádzke elektrického pripojenia odborníkom káble pre privod elektrického prúdu nestiačili alebo neholi.
- T49** Zložiť clonu, svietidlo odtačať a potom ho vybrať z objímky.
- T50** ku svietidlu
- T51** svorka
- T52** od spináče/zásuvky